



**Kodak**

Scanere din seria i1200/i1300 Plus

Ghidul utilizatorului

# Siguranța

---

## Precauții pentru utilizator

- Așezați scannerul pe o suprafață de lucru solidă și plană, cară să poată susține 5,5 kg (12 lbs).
- Nu instalați scannerul într-un loc expus la praf, umiditate sau aburi. Acestea pot provoca electrocutări sau incendii. Utilizați scannerul și sursa de alimentare electrică numai în interior și în spații uscate.
- Asigurați-vă că priza electrică se află la o distanță de 1,52 m (5 ft) față de scanner și că poate fi accesată cu ușurință.
- Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu scannerul. Utilizarea oricărui alt cablu de alimentare poate provoca electrocutări sau deteriorări ale produsului.
- Asigurați-vă că acest cablu de alimentare este fixat în siguranță în priza electrică. În caz contrar, se pot produce electrocutări sau incendii.
- Nu deteriorați, înnotați, tăiați sau modificați cablul de alimentare. Acestea pot provoca electrocutări sau incendii.
- Scannerul are nevoie de o priză de alimentare dedicată. Nu folosiți un prelungitor împreună cu scannerul.
- Utilizați numai adaptorul de c.a. livrat împreună cu scannerul. Nu utilizați adaptorul c.a. al scannerului cu niciun alt produs.
- Lăsați suficient spațiu în jurul prizei electrice pentru a putea fi decuplată cu ușurință în cazul unei urgențe.
- Nu utilizați cablul dacă se încălzește neobișnuit, prezintă un miros ciudat, emite fum sau produce zgomote neobișnuite. Opriti imediat scannerul și deconectați cablul de alimentare din priza electrică. Contactați service-ul Kodak.
- Nu dezasamblați sau modificați scannerul sau adaptorul c.a.
- Nu deplasați scannerul cu cablul de alimentare și cablul de interfață atașate. Acest lucru poate deteriora cablul. Scoateți cablul de alimentare din priza electrică înainte de a deplasa scannerul.
- Urmați procedurile de curățare recomandate de Kodak. Nu utilizați dispozitive de curățare cu jet de aer, lichid sau gaz. Aceste dispozitive de curățare mută praful, murdăria și reziduurile în alt loc din scanner, ceea ce poate provoca funcționarea defectuoasă a scannerului.
- Fișele tehnice de securitate (FTS) pentru produse chimice sunt disponibile pe site-ul Web Kodak la: [www.kodak.com/go/msds](http://www.kodak.com/go/msds). Când accesați FTS-urile de pe site-ul Web, vi se va cere să furnizați numărul de catalog al consumabilului pentru care doriți Fișa tehnică de securitate. Consultați secțiunea ulterioară „Furnituri și consumabile” din acest ghid, pentru furnituri și numere de catalog.

## Informații despre mediu

- Scanerele din seria *Kodak i1200/i1300 Plus* sunt proiectate pentru a respecta cerințele de mediu internaționale.
- Sunt disponibile instrucțiuni pentru evacuarea articolelor consumabile care sunt înlocuite în timpul întreținerii sau depanării; respectați reglementările locale sau contactați reprezentanța locală Kodak pentru mai multe informații.
- Pentru informații despre casare sau reciclare, contactați autoritățile locale sau, în Statele Unite, vizitați adresa [www.kodak.com/go/scannerrecycling](http://www.kodak.com/go/scannerrecycling).  
NOTĂ: Produsul conține mercur. Casați în conformitate cu legislația locală, statală sau federală.
- Ambalajul produsului este reciclabil.
- Componentele sale sunt concepute pentru a fi reutilizate și reciclate.
- Scanerele din seria *Kodak i1200/i1300 Plus* sunt conforme Energy Star și sunt livrate din fabrică având timpul implicit setat pe 15 minute.

## Uniunea Europeană



Acest simbol indică faptul că, atunci când ultimul utilizator dorește să arunce acest produs, produsul trebuie trimis serviciilor corespunzătoare, pentru recuperare și reciclare. Vă rugăm să contactați reprezentantul local Kodak sau consultați [www.kodak.com/go/recycle](http://www.kodak.com/go/recycle) pentru informații suplimentare privitoare la programele de colectare și recuperare disponibile pentru acest produs.

Consultați adresa [www.kodak.com/go/REACH](http://www.kodak.com/go/REACH) pentru informații despre prezența substanțelor incluse pe lista substanțelor candidate, conform articolului 59(1) din Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 (REACH).

## Emisii acustice

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV  
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 dB(A).

[Ordonanța informativă pentru zgomotul mașinilor — 3, GSGV  
Valoarea emisiilor sonore față de poziția operatorului este de <70 dB(A).]

**PREZENTARE GENERALĂ**

**1-1**

**INSTALAREA**

**2-1**

**SCANAREA**

**3-1**

**ÎNTREȚINEREA**

**4-1**

**ANEXE**

# 1 Prezentare generală

---

## Cuprins

Prezentare generală .....	1-1
Documentație auxiliară .....	1-2
Accesorii .....	1-2
Ce se află în cutie .....	1-2
Componentele scannerului .....	1-3

Scanerele din seria *Kodak* i1200/i1300 Plus sunt scanere compacte de documente, perfecte pentru grupuri de lucru și alte aplicații decentralizate. Toate modelele de scanere dispun de o caracteristică ce vă permite să înclinați corpul scannerului și să poziționați tăvile de intrare și ieșire în mai multe unghiuri pentru a se potrivi nevoilor de scanare. În fiecare model este inclusă funcționalitatea *Smart Touch*, care vă permite să trimiteți documente prin e-mail, pentru tipărire sau către diverse aplicații printr-o singură apăsare de buton. De asemenea, scanerele i1200/i1300 Plus acceptă accesoriul de suport A3 *Kodak* opțional.



Scanerele din seria i1200/i1300 Plus includ următoarele modele:

- Scannerul *Kodak* i1210 Plus
- Scannerul *Kodak* i1220 Plus
- Scannerul *Kodak* i1310 Plus
- Scannerul *Kodak* i1320 Plus

**NOTĂ:** Acest Ghid al utilizatorului oferă informații și proceduri pentru scanerele din seria *Kodak* i1200/i1300 Plus. Informațiile din acest ghid sunt destinate utilizării cu toate modelele de scanere, cu excepția cazurilor menționate expres.

## Documentație auxiliară

Pe lângă acest ghid de utilizare, mai sunt disponibile următoarele documentații:

- **Ghidul de instalare** - furnizează o procedură pas cu pas pentru instalarea scannerului.
- **Ghidul de procesare a imaginii** - sursa de date TWAIN și driverul ISIS sunt furnizate împreună cu scanerele din seria *Kodak i1200/i1300 Plus*. Ghidul de procesare a imaginii explică modul de utilizare a caracteristicilor de bază pentru procesarea imaginii și este oferit pe CD-ul de instalare, în format PDF.
- **Ghidul de utilizare Smart Touch** - furnizează informații și proceduri legate de utilizarea funcționalității Smart Touch. Acest ghid este furnizat pe CD-ul de instalare, în format PDF.
- **Ghidul de referință** - furnizează îndrumări vizuale ușoare pentru curățarea scannerului. Păstrați acest ghid în apropierea scannerului pentru a-l putea utiliza ușor ca referință.

## Accesorii

- **Accesoriul Kodak de tip Fundal alb** - dacă scanați documente translucide sau foarte subțiri, acest accesoriu va reduce influența vizuală a fundalului negru la scanare, producând imagini mai albe. Număr CAT 892 7717
- **Accesoriul Kodak A3 Flatbed** - *Kodak A3 Flatbed* adaugă capacitatea de scanare a documentelor deosebite, cu dimensiunea de până la 11 x 17 inch (A3) pentru scannerul dvs. din seria *Kodak i1200/i1300 Plus*. Număr CAT 179 6747

## Ce se află în cutie

Înainte de a începe, deschideți cutia și verificați conținutul:

- Scannerul *Kodak i1210 Plus*, *i1220 Plus*, *i1310 Plus* sau *i1320 Plus*
- Tavă de ieșire
- Kit opțional pentru tava de ieșire
- Cablu USB 2.0
- Sursă de alimentare electrică
- Pachet de cablu de alimentare c.a.
- Kit de curățare de probă
- Pachetul de întâmpinare, care include:
  - CD-ul de instalare
  - CD-uri cu aplicații (include: ScanSoft PaperPort și ScanSoft OmniPage)
  - Fișe de garanție/înregistrare
  - Ghidul utilizatorului imprimat, în limba engleză
  - Ghidul de întreținere imprimat, în limba engleză
  - Ghidul de instalare
  - Fișe cu informații de contact pentru service și asistență
  - Pliante diverse

# Componentele scannerului

## Vedere din față



**Capacul scannerului** - oferă acces la componentele interne, precum zona de procesare a imaginii și modulele de alimentare și separare.

**Butonul de înclinare** - vă permite să rotiți scannerul în jos sau în sus.

**Tava de ieșire standard** - colectează documentele scanate. Utilizați această tavă când scanați 5 pagini sau mai puține; în restul cazurilor, utilizați kitul opțional pentru tava de ieșire.

**Tava de intrare** - găzduiește până la 75 de documente (20 lb./75 g/m<sup>2</sup>).

**Fereastra de funcții** - afișează 0 - 9. Aceste numere corespund unor funcții predefinite. **E** este afișat în cazul survenirii unei erori.

**Butonul de derulare** - vă permite să selectați sau să derulați funcțiile predefinite sau aplicațiile de scanare.

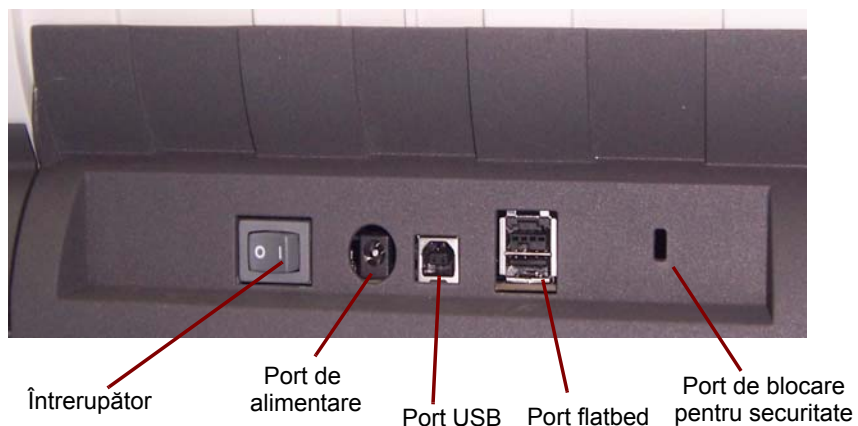
**Buton de pornire** - lansează aplicația selectată, asociată cu numărul afișat în fereastra de funcții.

**LED indicator** - luminează sau se aprinde intermitent, indicând starea scannerului.

- **Verde continuu:** pregătit pentru a scana
- **Verde intermitent:** în curs de pregătire pentru scanare
- **Roșu intermitent:** indică o eroare, cum ar fi *Capac scanner deschis*, corelat cu fereastra de funcții care afișează un „E”. Consultați capitolul 5, *Depanare*, pentru descrierile codurilor de eroare.

NOTĂ: Butonul de pornire, butonul de derulare și fereastra de funcții sunt utilizate cu funcționalitatea „Smart Touch”.

## Vedere din spate



**Înterupătorul** - pornește și oprește scannerul.

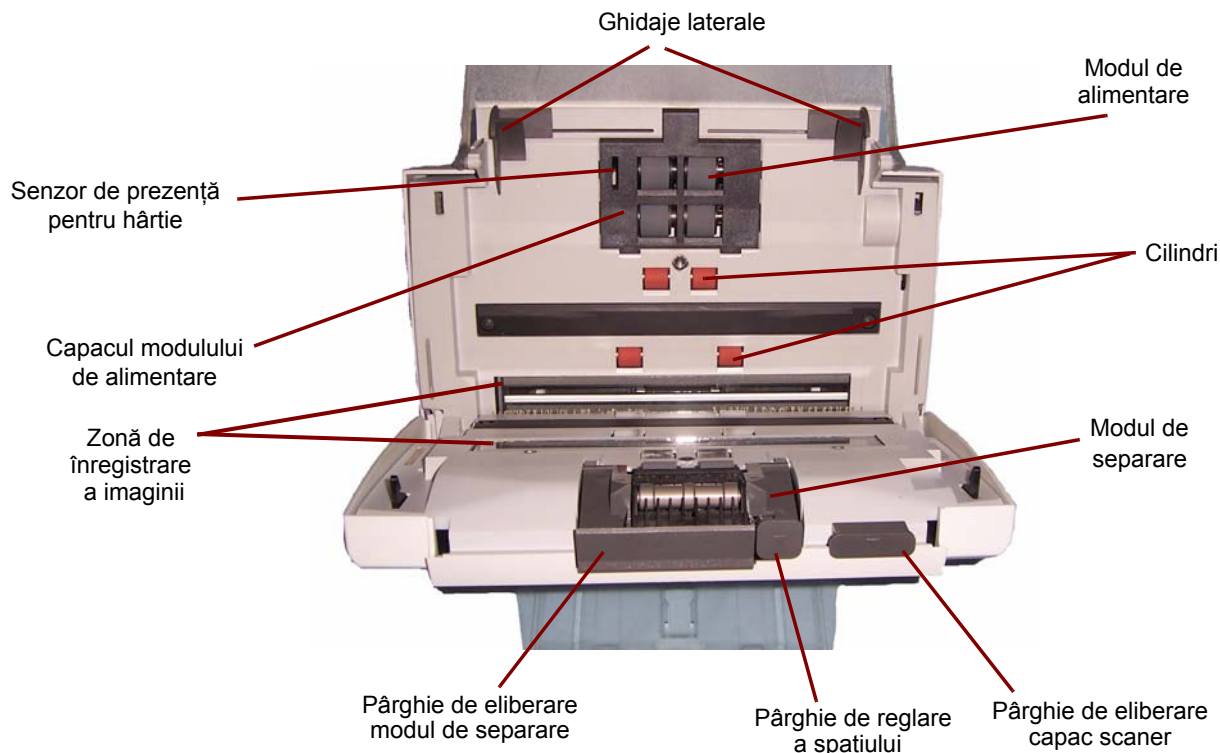
**Portul de alimentare** - conectează cablul de alimentare la scanner.

**Portul USB** - conectează scannerul la computer.

**Portul flatbed** - conectează accesoriul flatbed opțional la scanner.

**Portul de blocare pentru securitate** - conectează un dispozitiv de securitate la scanner. Puteți achiziționa un dispozitiv de securitate standard de la un magazin de consumabile pentru birou. Pentru procedurile de instalare, consultați instrucțiunile furnizate cu dispozitivul de blocare pentru securitate.

## Vedere interior



**Ghidajele laterale** - glisați ghidajele înainte și înapoi în funcție de dimensiunea documentelor pe care le scanați.

**Senzorul de prezență pentru hârtie** - detectează prezența documentelor în tava de intrare.

**Capacul modulului de alimentare** - acest capac trebuie îndepărtat când curățați sau înlocuiți modulul de alimentare sau rolele modulului de alimentare.

**Zona de înregistrare a imaginii** - pentru o calitate optimă a imaginii, păstrați curată zona de înregistrare a imaginii.

**Pârghia de eliberare a modulului de separare** - împingeți pârghia de eliberare în jos pentru a îndepărta modulul de separare în vederea curățării sau înlocuirii.

**Pârghia de reglare a spațiului** - vă permite să ajustați manual spațiul dintre modulul de alimentare și modulul de separare pentru documentele care necesită o manipulare specială, precum documentele șifonate puternic.

**Modulul de alimentare, cilindrii și modulul de separare** - asigură o alimentare neîntreruptă cu documente și separarea diferitelor dimensiuni, grosimi și texturi ale documentelor.

**Pârghia de eliberare a capacului scannerului** - deschide scannerul pentru a permite accesul la traseul hârtiei în vederea curățării și îndepărtării documentelor blocate.



## 2 Instalarea

---

### Cuprins

Instalarea scannerului.....	2-1
Instalați software-ul driverului <i>Kodak</i> - Windows .....	2-1
Instalați software-ul driverului <i>Kodak</i> - Linux .....	2-2
Atașați tava de ieșire standard .....	2-3
Atașați kitul opțional pentru tava de ieșire .....	2-4
Conectați cablul de alimentare și cablul USB .....	2-7
Pornirea scannerului .....	2-8

### Instalarea scannerului

Această secțiune furnizează informații detaliate din *Ghidul de instalare* ce însoțește scannerul dvs. Urmați acești pași în ordinea dată pentru a instala scannerul.

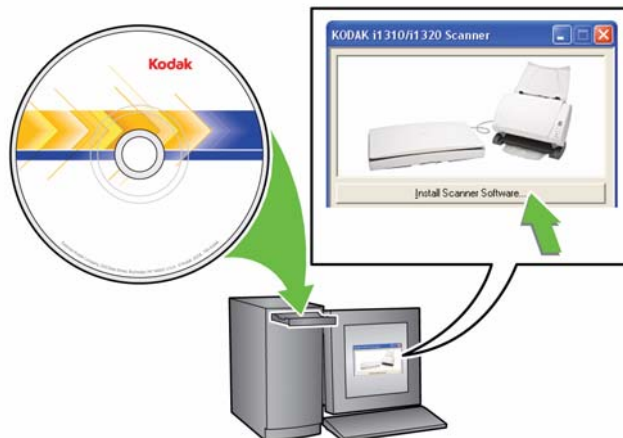
NOTĂ: Dacă ați efectuat deja toți pașii din *Ghidul de instalare*, săriți peste această secțiune.

#### Instalarea software-ului driverului *Kodak* - sisteme de operare *Windows*

1. Inserați CD-ul de instalare pentru scanerele din seria *Kodak* i1200/i1300 Plus în unitatea CD-ROM. Programul de instalare pornește automat.

NOTĂ: Scanerele din seria i1200/i1300 Plus au CD-uri de instalare separate. Asigurați-vă că selectați CD-ul corect pentru scannerul dvs.

2. Selectați **Selectați Install Scanner Software** (Instalare software scanner).



NOTE:

- Dacă CD-ul nu pornește automat, deschideți pictograma My Computer (Computerul meu) de pe desktopul dvs. Faceți dublu clic pe pictograma unității CD-ROM, apoi dublu clic pe **setup.exe**.
- Dacă este afișat mesajul **Portions of this application are already installed** (Porțiuni din această aplicație sunt deja instalate), faceți clic pe **Yes** (Da) pentru a continua procesul de instalare. Toate aplicațiile software pentru scanere *Kodak* instalate anterior și partajate cu acest scanner vor fi actualizate.

3. Faceți clic pe **Next** (Continuare) la afișarea ecranului de întâmpinare.
4. Faceți clic pe **I Agree** (De acord) după ce citiți și sunteți de acord cu termenii Acordului de licență software. Instalarea va începe și vor fi afișate mai multe ecrane de progres.
5. Faceți clic pe **Finish** (Finalizare) după terminarea instalării.
6. Scoateți CD-ul de instalare din unitatea CD-ROM.

**Instalarea software-ului driverului Kodak - sisteme de operare Linux**

Instalați software-ul driverului *înainte* de a conecta scannerul la computer.

NOTE:

- În funcție de sistemul de operare pe care faceți instalarea (Ubuntu, Fedora sau SUSE) următoarele proceduri pot diferi puțin.
- Software-ul pentru scanner *Kodak* necesită QT3. Verificați dacă sistemul dvs. include această instalare (de exemplu, Fedora: **Applications** (Aplicații) > **Add/Remove Software** (Adăugare/ Eliminare software)).
- Pentru a instala acest software, trebuie să aveți statut de superutilizator.

1. Introduceți CD-ul de instalare a scannerului *Kodak* în unitatea CD-ROM a computerului dvs. Programul de instalare pornește automat.
2. Deschideți un terminal.
3. Schimbați directorul la folderul pentru **CD**.
4. Schimbați directorul la folderul pentru **linuxx86**.

NOTĂ: Pe sisteme de operare Ubuntu, este posibil să fie necesar să copiați folderul **linuxx86** pe desktop și să modificați permisiunile în scriptul de configurare utilizând:

```
chmod u+x setup.
```

5. Rulați **./setup** și urmați aceste indicații.
6. După finalizare, apăsați **Enter** pentru a ieși.
7. Scoateți CD-ul de instalare din unitatea CD-ROM.

## Ataşarea tăvii de ieşire standard

1. Glisaţi tava de ieşire sub platforma scannerului de-a lungul ghidajului central.

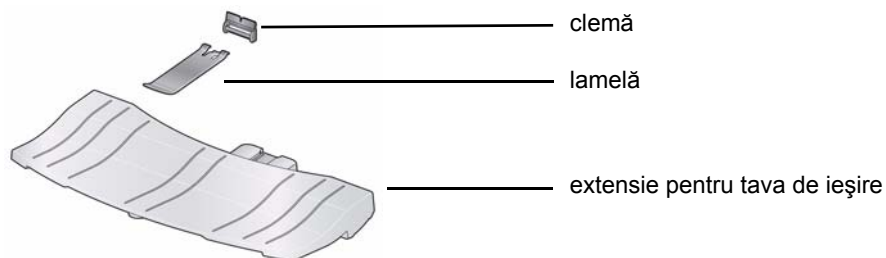


2. Apăsaţi-o până la capăt, până când se fixează în poziţie.



## Atașarea kitului *opțional* pentru tava de ieșire

Scanerele din seria *Kodak i1200/i1300 Plus* sunt expediate împreună cu un kit pentru tava de ieșire, care include: o extensie pentru tava de ieșire, lamelă și clemă. Această tavă de ieșire este opțională, însă este recomandată în cazul scanării unor topuri mari de documente.



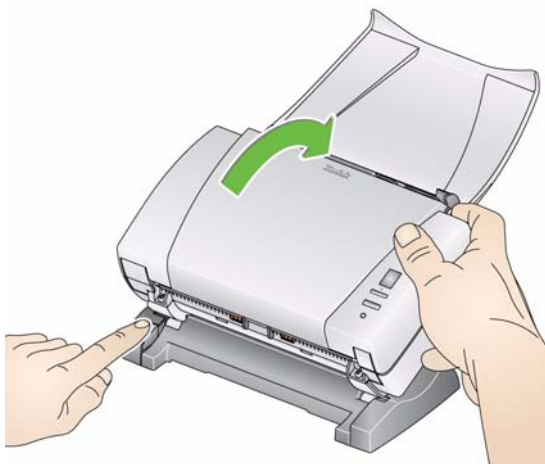
Pentru a instala kitul opțional pentru tava de ieșire:

1. Îndepărtați tava de ieșire standard de sub scanner, apăsând pe cele două protuberanțe și trăgând tava afară.



2. Apăsați și mențineți butonul de înclinare și rotiți corpul scannerului în poziția culcată.

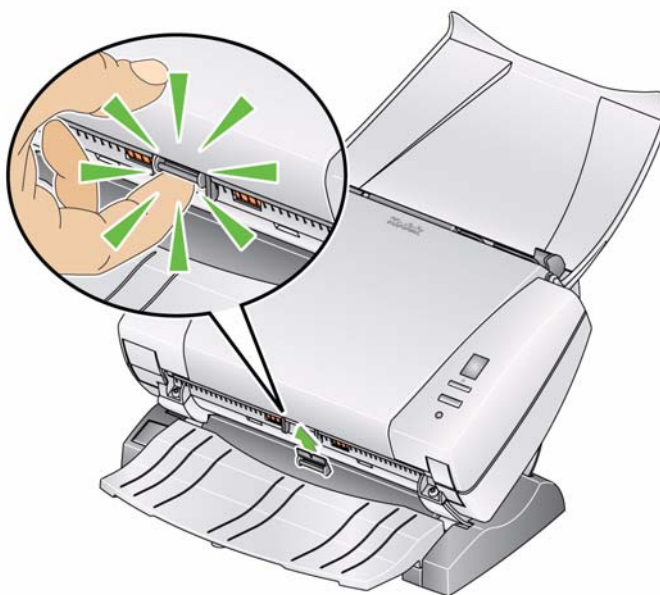
NOTĂ: Scannerul trebuie să se afle în poziția culcată când utilizați această tavă de ieșire.



3. Glisați extensia pentru tava de ieșire sub platforma scannerului de-a lungul ghidajului central și apăsați-o până se fixează în poziție.

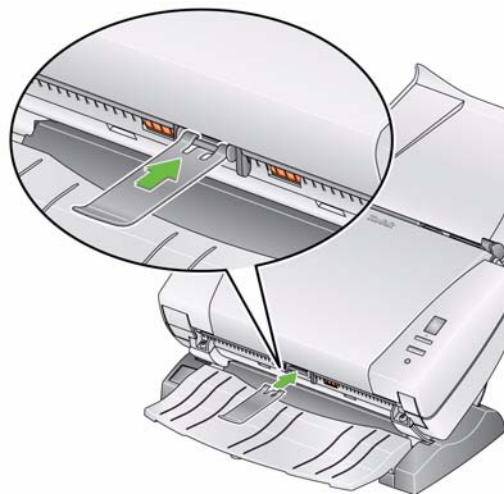


4. Instalați clema, glisând-o în scanner, între fantele din centrul scannerului și fixați-o în poziție.

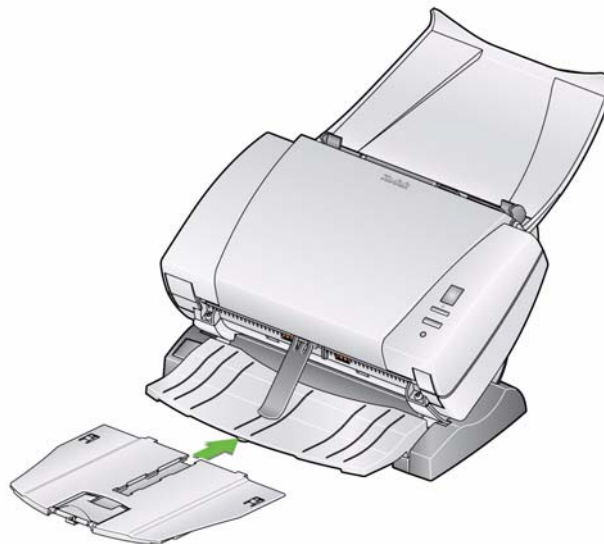


**NOTĂ:** După ce ați instalat această clemă, nu este nevoie să o mai scoateți.

5. Fixați lamela pe clemă.



6. Glisați tava de ieșire standard de-a lungul șinei de sub extensie și apăsați-o până se fixează în poziție.



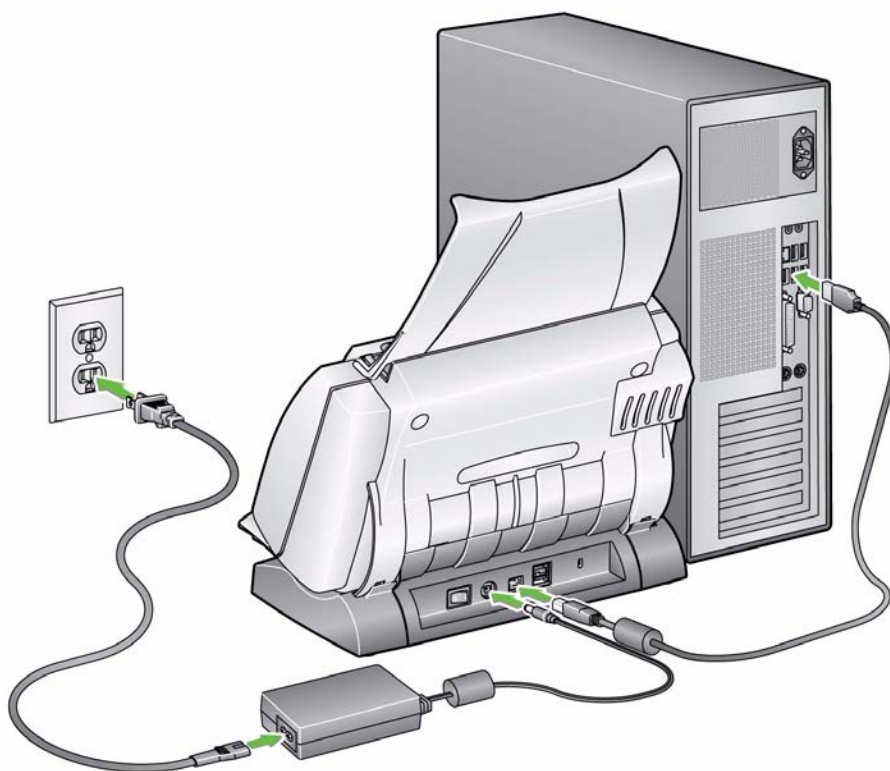
## Conectarea cablului de alimentare și a cablului USB

După ce au fost instalate driverurile, conectați sursa de alimentare electrică, cablul de alimentare și cablul USB la scanner. Consultați ilustrația de mai jos pentru a efectua corect conexiunile. Asigurați-vă că priza de curent se află la o distanță de 1,52 m (5 ft) față de scanner și că poate fi accesată cu ușurință.

1. Din setul de cabluri de alimentare furnizate împreună cu scannerul, alegeți cablul de alimentare c.a. adecvat pentru regiunea dvs.
2. Fixați cablul de alimentare selectat la sursa de alimentare electrică.

NOTĂ: Asigurați-vă că acest cablu de alimentare este fixat în siguranță la sursa de alimentare electrică.

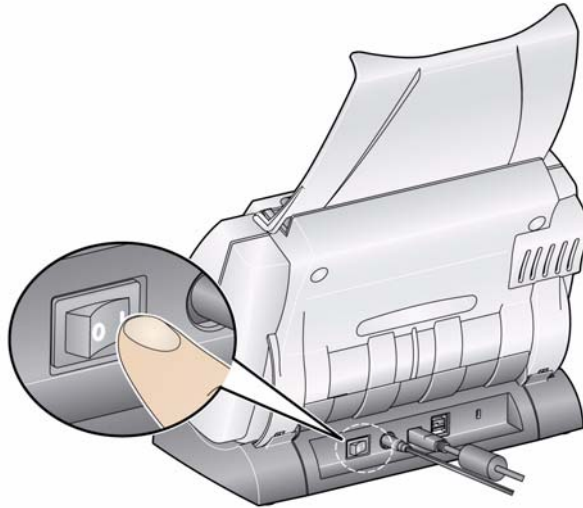
3. Conectați cablul de alimentare de ieșire de la sursa de alimentare electrică la portul de alimentare al scannerului.
4. Conectați celălalt capăt al cablului de alimentare la priza de pe perete.



5. Conectați cablul USB la portul USB al scannerului, aflat în partea posterioară a acestuia.
6. Conectați celălalt capăt al cablului USB la portul USB corespunzător al computerului.

## Pornirea scannerului

- Apăsați butonul aflat în partea din spate a scannerului în poziția Pornit (I).



La pornirea scannerului, indicatorul verde din partea frontală a scannerului se va aprinde intermitent iar scannerul va parcurge o serie de teste.

Așteptați ca sistemul de operare să sincronizeze scannerul cu software-ul instalat.

Când procesul de instalare este finalizat și când echipamentul este pregătit pentru a scana, LED-ul indicator nu se va mai aprinde intermitent și va rămâne verde.



# 3 Scanarea

---

## Cuprins

Pregătirea scannerului pentru scanare .....	3-1
Pregătirea documentelor pentru scanare.....	3-3
Selectarea aplicației de scanare .....	3-4
Scanarea cu Smart Touch.....	3-4

## Pregătirea scannerului pentru scanare

1. Asigurați-vă că scannerul este deschis și gata pentru scanare (lumina indicatoare verde este aprinsă continuu).

*IMPORTANT: Când utilizați caracteristica de înclinare, asigurați-vă că capacul scannerului este închis.*



2. Selectați poziția dorită a scannerului.

- **Poziția culcată:** Această poziție oferă cea mai mare flexibilitate și este recomandată pentru majoritatea operațiilor de scanare. Apăsăți și mențineți butonul de înclinare și rotiți scannerul în direcția opusă dvs.



- **Poziția ridicată:** Utilizați această poziție dacă scanați în spații restrânse. Apăsăți și mențineți butonul de înclinare și rotiți scannerul în direcția dvs.



3. Ajustați ghidajele laterale (glisându-le înainte sau înapoi) în funcție de dimensiunea documentelor pe care le scanați.



4. Ajustați tava de intrare. Puteți scana documente cu tava de intrare închisă sau deschisă. Alimentați documente cu tava de intrare deschisă dacă scanați un set de documente.



**Tavă de intrare - poziție deschisă**

**Tavă de intrare - poziție închisă**

Dacă spațiul este limitat și doriți să închideți tava de intrare, puteți alimenta cu ușurință documentele pe rând.

5. Ajustați tava de ieșire pentru a corespunde necesităților dvs. de scanare.
  - Tava de ieșire standard poate fi poziționată astfel încât să stea orizontal pe masă. Această poziție este bună atunci când scanați numai câteva pagini.



- Pentru operațiile de scanare a mai mult de 5 pagini, puneți scannerul în poziție culcată când utilizați extensia pentru tava de ieșire.



- Tava de ieșire poate fi extinsă pentru a găzdui documente cu lungimi de până la 14 inch.

## **Pregătirea documentelor pentru scanare**

1. Documentele de dimensiuni standard sunt alimentate cu ușurință în scanner. Când vă organizați documentele pentru scanare, poziționați documentele astfel încât muchiile care intră primele să fie aliniată și centrate în tava de intrare. Acest lucru permite alimentatorului să introducă documentele în scanner pe rând.
2. Îndepărtați toate capsele și agrafele de birou înainte de scanare. Capsele și agrafele de birou pot deteriora scannerul și documentele.
3. Cerneala și pasta corectoare de pe hârtie trebuie să fie uscate înainte de a începe scanarea.
4. Introduceți în tava de intrare a scannerului documentele pe care doriți să le scanați. Asigurați-vă că fața documentelor este poziționată spre tava de intrare și că marginea superioară a documentelor este inserată prima în tava de intrare (vezi mai jos).



## Selectarea aplicației de scanare

**Smart Touch** - Kodak oferă funcționalitatea Smart Touch care vă permite să efectuați rapid și ușor operații de scanare obișnuite, precum:

- scanarea și partajarea corespondenței primite de la clienți cu un coleg din birou
- crearea unui PDF cu posibilitate de căutare pentru un raport tipărit
- scanarea, trimiterea prin fax/tipărirea unei facturi
- scanarea unei fotografii pentru a o adăuga într-o prezentare

Nouă scurtături predefinite pentru operații vă sunt puse la dispoziție. Puteți modifica și redenumi oricare dintre scurtături pentru a vă crea propriile operații personalizate. De asemenea, puteți previzualiza și edita cu ușurință imagini (zoom, panoramare, rotire, decupare și multe altele) înainte ca acestea să fie trimise la destinație.

**ScanSoft PaperPort** - utilizați acest software pentru a vă scana documentele în fișiere organizate pe care să le puteți găsi, utiliza și partaja cu ușurință. PaperPort oferă un spațiu de lucru vizual unic, care afișează miniaturi ale documentelor, astfel încât să puteți parcurge și localiza rapid informații.

**ScanSoft OmniPage** - această aplicație pentru productivitate oferă capacitatea de a converti precis documente pentru a transforma documente fizice și fișiere PDF în fișiere electronice pe care le puteți edita și partaja și în care puteți efectua căutări. Motorul său OCR și formatarea precisă vă asigură că documentele electronice vor arăta exact ca originalele - cu toate textele, graficele, coloanele și tabelele.

NOTĂ: Caracteristica Smart Touch a fost instalată odată cu software-ul driverului *Kodak*. Restul aplicațiilor de scanare de mai sus sunt furnizate pe CD-uri separate, incluse cu scannerul dvs.

Consultați ghidul de utilizare al aplicației pentru instrucțiuni despre modul de instalare și utilizare a acesteia.

## Scanarea cu Smart Touch

Următorii pași sunt un exemplu de creare a unui **PDF alb-negru** folosind Smart Touch. Pentru informații suplimentare despre Smart Touch, consultați *Ghidul de utilizare pentru Smart Touch* de pe CD-ul de instalare.

1. Apăsați butonul de **derulare** până când numărul **6** este afișat în fereastra de funcții.
2. Apăsați butonul de **pornire**.

Documentul va fi scanat, iar imaginea rezultată va fi plasată în folderul Output (Ieșire) din directorul Smart Touch aflat în „My Documents (Documentele mele)”.

## 4 Întreținerea

---

### Cuprins

Deschiderea capacului scannerului .....	4-1
Proceduri de curățare .....	4-2
Curățarea cilindrilor .....	4-2
Curățarea modului de separare .....	4-3
Curățarea modului de alimentare .....	4-4
Aspirarea scannerului.....	4-6
Curățarea zonei de înregistrare a imaginii .....	4-6
Aplicarea unei foi de curățare a căii de transport .....	4-7
Proceduri de înlocuire.....	4-8
Înlocuirea modului de separare și a rotelor.....	4-8
Înlocuirea suportului de separare prealabilă .....	4-10
Înlocuirea modului de alimentare și a rotelor .....	4-11
Ajustarea tensiunii cilindrului de separare prealabilă.....	4-13
Furnituri și consumabile .....	4-14

### Deschiderea capacului scannerului

1. Înainte de a deschide capacul scannerului, asigurați-vă că tava de intrare se află în poziția deschisă și, dacă tava de ieșire opțională și/sau lamela sunt atașate, îndepărtați-le:
2. Apăsăți și mențineți pârghia de eliberare a capacului scannerului și trageți capacul scannerului în jos.



3. După ce terminați de curățat scannerul sau de înlocuit o piesă, închideți capacul cu ambele mâini.

## Procedurile de curățare

Scannerul trebuie să fie curățat periodic. Dacă acesta se alimentează cu dificultate cu documente, dacă se alimentează cu documente suprapuse sau dacă observați pete de culoare pe imagini, este timpul să curățați scannerul. Secțiunea „Furnituri și consumabile” de la sfârșitul acestui capitol prezintă o listă a furniturilor necesare pentru a curăța scannerul.

**IMPORTANT:** *Utilizați numai produse de curățare neinflamabile, cum sunt cele furnizate de Serviciile pentru piese de schimb Kodak. Nu utilizați produse de curățare pentru menaj.*

*Înainte de a utiliza astfel de produse, așteptați ca suprafețele să se răcească la temperatura camerei. Nu utilizați produse de curățare pe suprafețe încălzite.*

*Utilizați o ventilare potrivită. Nu utilizați produse de curățare în zone închise.*

### NOTE:

- Înainte de a începe procedurile de curățare, deconectați alimentarea electrică.
- După efectuarea procedurilor de întreținere, spălați-vă pe mâini cu apă și săpun.

## Curățarea cilindrilor

1. Deschideți capacul scannerului.
2. Cu un șervețel de curățare a cilindrilor, ștergeți cilindrii de alimentare de la un capăt la altul. Rotiți cilindrii de alimentare pentru a curăța întreaga suprafață.



**IMPORTANT:** *Șervețelul de curățare a cilindrilor conține sulfat eteric de sodiu lauril, care poate irita ochii. Pentru informații suplimentare, consultați FTS (Fișele tehnice de securitate).*

3. Uscați cilindrii cu o cârpă care nu lasă scame.

## Curățarea modului de separare

Modulul de separare trebuie scos din scanner pentru a fi curățat bine.

NOTĂ: Când scoateți sau curățați modulul de separare, accesul la acesta poate fi mai ușor dacă îndepărtați tava de alimentare. Pentru a îndepărta tava de alimentare, împingeți ușor tava de alimentare spre stânga sau dreapta pentru a elibera știftul din orificiu și ridicați-o pentru a o scoate.



1. Împingeți modulul de separare în sus pentru a se desprinde și ridicați-l afară.



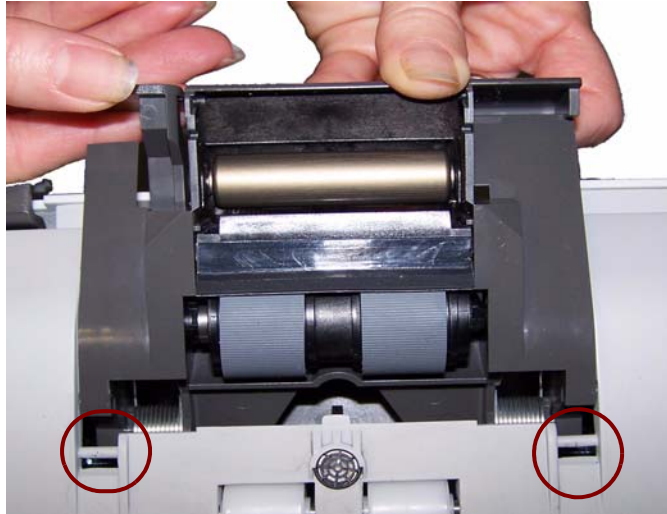
2. Rotiți cu mâna și ștergeți rolele modului de separare cu o lavetă pentru cilindrii.



3. Inspectați modulul de separare.

Dacă rolele modului de separare prezintă semne de uzură sau deteriorare, înlocuiți rolele sau modulul de separare. Pentru informații suplimentare, consultați „Proceduri de înlocuire”.

4. Inserați modulul de separare aliniind protuberanțele cu orificiile și fixându-l în poziție.

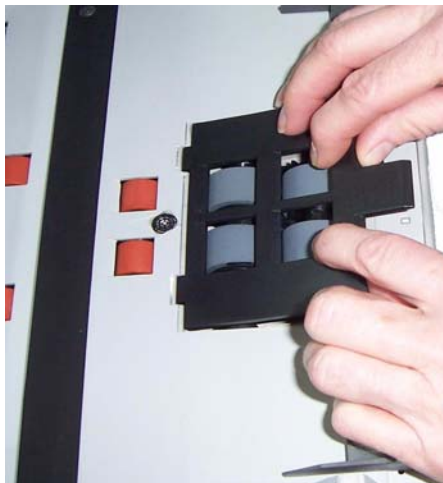


### Curățarea modului de alimentare

NOTĂ: Aveți grijă să nu deteriorați senzorul pentru prezența hârtiei când îndepărtați modulul de alimentare sau curățați în jurul lui.

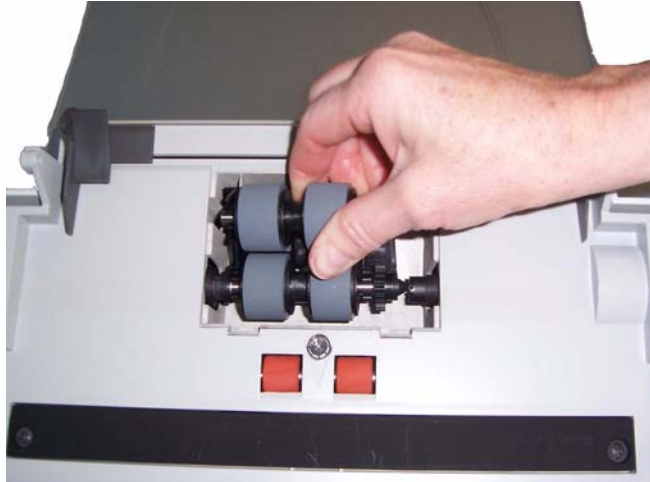


1. Trageți spre muchia ridicată a capacului modului de alimentare și ridicați-l în sus și afară.





2. Rotiți modulul de alimentare în față și împingeți-l spre stânga pentru a-l ridica din poziție.



3. Rotiți cu mâna și ștergeți rolele modulului de alimentare cu o lavetă pentru cilindri.



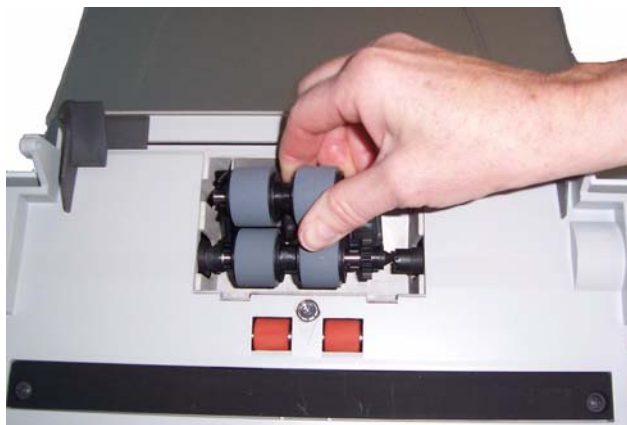
4. Inspectați modulul de alimentare.

Dacă rolele modulului de alimentare prezintă semne de uzură sau deteriorare, înlocuiți rolele sau modulul de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați „Proceduri de înlocuire”.

5. Utilizând un aspirator sau o lavetă, îndepărtați praful și mizeria din zona modulului de alimentare.



6. Reinstalați modulul de alimentare aliniind știfturile și împingându-l spre stânga pentru a ajunge în poziție. Asigurați-vă că mecanismul este aliniat și că se fixează în poziție. Rotiți modulul de alimentare înapoi în poziție.



7. Remontați capacul modulului de alimentare aliniind protuberanțele cu orificiile și împingându-l înapoi în poziție până se fixează.

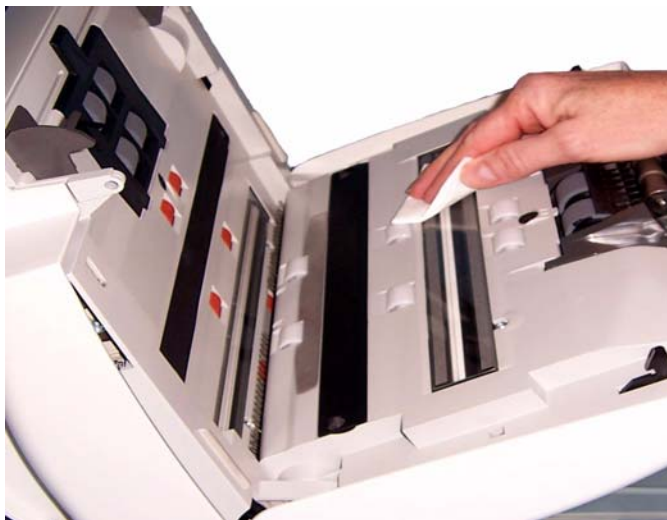
## Aspirarea scannerului

Înainte de a curăța zona de înregistrare a imaginii, este recomandat să aspirați interiorul scannerului pentru a îndepărta praful și murdăria.

## Curățarea zonei de înregistrare a imaginii

1. Ștergeți părțile superioară și inferioară ale zonei de înregistrare a imaginii cu un șervețel antistatic Staticide. Aveți grijă să nu zgâriați zona de înregistrare a imaginii în timpul curățării.

**IMPORTANT:** Șervețelele antistatice Staticide conțin izopropanol, care poate irita ochii și poate duce la uscarea pielii. După efectuarea procedurilor de întreținere, spălați-vă pe mâini cu apă și săpun. Pentru informații suplimentare, consultați FTS (Fișele tehnice de securitate).



2. Ștergeți părțile superioară și inferioară ale zonei de înregistrare a imaginii folosind o cârpă de ochelari reutilizabilă pentru a îndepărta eventuale pete.
3. Când ați terminat, închideți capacul scannerului cu ambele mâini.

## **Aplicarea unei foi de curățare a căii de transport**

1. Îndepărtați ambalajul de pe foaia de curățare a căii de transport.
2. Ajustați ghidajele laterale pentru dimensiunea foii de curățare.
3. Plasați foaia de curățare a căii de transport în tava de intrare (cu fața adezivă spre dvs.), în orientarea portret.
4. Utilizând aplicația dvs. de scanare, scanați foaia de curățare a căii de transport.
5. După scanarea foii de curățare a căii de transport, întoarceți-o (cu fața adezivă spre tava de intrare) și scanați-o din nou.
6. Deschideți capacul scannerului și ștergeți zona de înregistrare a imaginii cu o cârpă care nu lasă scame.
7. Închideți capacul scannerului cu ambele mâini.
8. Verificați calitatea imaginii.
9. Dacă este necesar, repetați această procedură până când toate reziduurile sunt eliminate din cilindri.

NOTĂ: După murdărirea puternică a unei foi de curățare a căii de transport, aruncați-o și utilizați una nouă.

## Proceduri de înlocuire

Scanerele *Kodak* folosesc role care pot fi schimbate și care pot alimenta o gamă largă de tipuri, dimensiuni și grosimi de documente. Durata de viață și performanțele rolor vor varia în funcție de modul de poziționare a documentelor de către client, frecvența de curățare a căii pentru hârtie și a rolor și de respectarea programului recomandat pentru schimbarea rolor. Durata nominală de viață este de aproximativ 125.000 de pagini. Cifrele referitoare la utilizare nu sunt garantate. Mediul de lucru al clientului, tipul documentelor, starea documentelor scanate și nerespectarea procedurilor recomandate de curățare și înlocuire pot determina variația duratei de viață a consumabilelor. Este necesar să schimbați roțile dacă constatați o creștere a numărului de alimentări multiple sau opriri sau o scădere a vitezei alimentatorului care nu este rezolvată în urma procedurilor de curățare.

### NOTE:

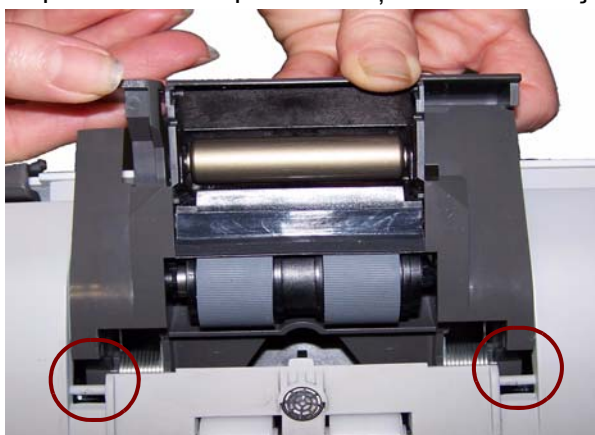
- Înainte de a începe procedurile de înlocuire, deconectați alimentarea electrică.
- Anumite tipuri de hârtie (cum ar fi cea fără carbon sau hârtia de ziar) sau necurățarea regulată și/sau utilizarea solvenților de curățare nerecomandați pot reduce durata de viață a cilindrului.

### Înlocuirea modului de separare și a rolor

1. Împingeți modulul de separare în sus pentru a se desprinde și ridicați-l afară.



- Dacă înlocuiți modulul de separare, inserați noul modul de separare aliniind protuberanțele cu orificiile și fixându-l în poziție.



- Dacă înlocuiți roțile, continuați cu Pasul 2.

2. Ținând de modulul de separare, rotiți spre spate pârghia de separare, astfel încât să aveți acces la cilindrul de separare.

**ATENȚIE: Aveți grijă, deoarece pârghia de eliberare este împinsă de un arc și va sări înapoi dacă nu o mențineți în poziție.**



3. Îndepărtați cilindrul de separare din carcasa modulului de separare.



4. Îndepărtați fiecare rolă trăgând-o afară de pe ax.



5. Instalați fiecare rolă nouă, împingând-o ușor pe ax.

*IMPORTANT: Nu întindeți excesiv rola, aceasta se poate rupe.*

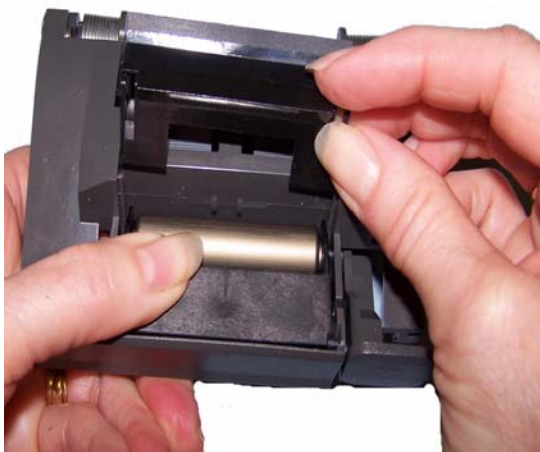
6. Reinstalați cilindrul de separare în carcasa cilindrului de separare. Asigurați-vă că cilindrul de separare se fixează în poziție.
7. Reinstalați modulul de separare aliniind protuberanțele cu orificiile și fixându-l în poziție.

## Înlocuirea suportului de separare prealabilă

1. Îndepărtați modulul de separare din scaner urmând pașii descriși anterior în secțiunea „Înlocuirea modului de separare și a rolor”.
2. Apucați modulul de separare cu ambele mâini și localizați cele două protuberanțe laterale care ies ușor din partea posterioară a modului de separare.



3. Apăsați în jos protuberanțele laterale până când suportul de separare prealabilă iese puțin din partea frontală a modului de separare.
4. Apucați suportul de separare prealabilă și trageți-l afară din modulul de separare.



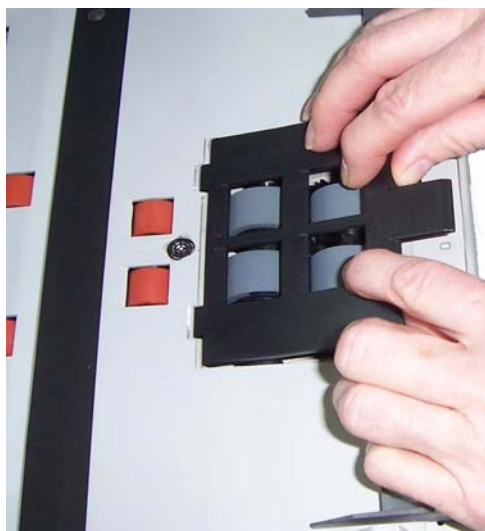
5. Înlăturați suportul de separare prealabilă uzat.
6. Aliniați protuberanțele laterale ale unui suport de separare prealabilă cu orificiile de pe modulul de separare.
7. Apăsați ferm suportul de separare prealabilă în orificii până când acesta trece și se sprijină ușor pe rolele modului de separare.
8. Reinstalați modulul de separare aliniind protuberanțele cu orificiile și fixându-l în poziție.

## Înlocuirea modului de alimentare și a roților

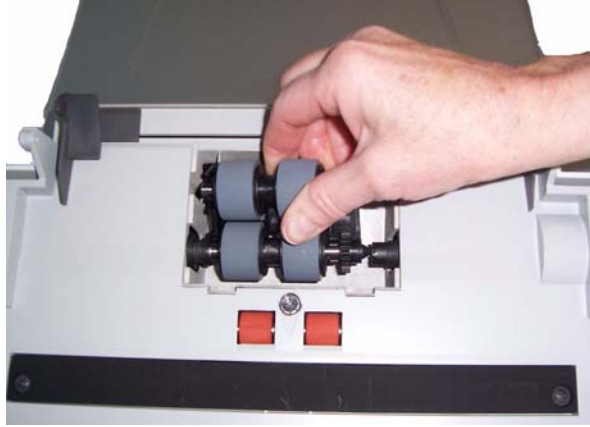
NOTĂ: Senzorul pentru prezența hârtiei este localizat în partea dreaptă a modului de alimentare. Aveți grijă să nu deteriorați senzorul pentru prezența hârtiei când îndepărtați modulul de alimentare sau curățați în jurul lui.



1. Ridicați protuberanța capacului modului de alimentare și îndepărtați-l din poziția sa.



2. Rotiți modul de alimentare în față și împingeți-l spre stânga pentru a-l ridica din poziție.



- Dacă înlocuiți modulul de separare, inserați noul modul de alimentare aliniind știfturile și împingându-l spre stânga pentru a ajunge în poziție. Asigurați-vă că mecanismul este aliniat și că se fixează în poziție, apoi treceți la Pasul 8.
  - Dacă înlocuiți rolele, continuați cu Pasul 3.
3. Îndepărtați un ansamblu de ax, ridicându-l din poziție.



4. Îndepărtați fiecare rolă trăgând-o afară de pe ax.



5. Instalați fiecare rolă nouă, împingând-o ușor pe ax.

*IMPORTANT: Nu întindeți excesiv rola, aceasta se poate rupe.*



6. Reintroduceți ansamblul axului în modulul de alimentare. Este posibil să fie necesară glisarea axului spre dreapta sau stânga, astfel încât să se potrivească corect în carcasa modulului de alimentare.



7. Repetați procedura de reintroducere prezentată mai sus pentru celălalt ansamblu de ax.
8. Reinstalați modulul de alimentare.
9. Remontați capacul modulului de alimentare aliniind protuberanțele în orificii și împingând capacul modulului de alimentare în jos până se fixează în poziție.

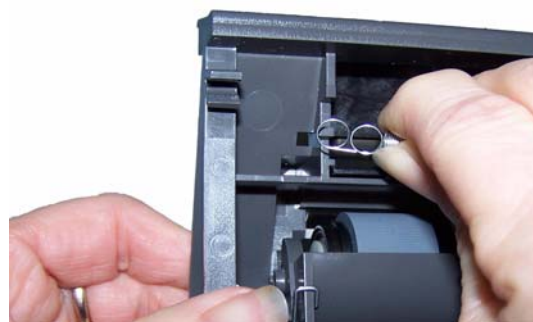
## Ajustarea tensiunii cilindrului de separare prealabilă

Dacă experimentați alimentări multiple sau blocaje ale documentelor, este posibil să fie necesară ajustarea tensiunii cilindrului de separare prealabilă.

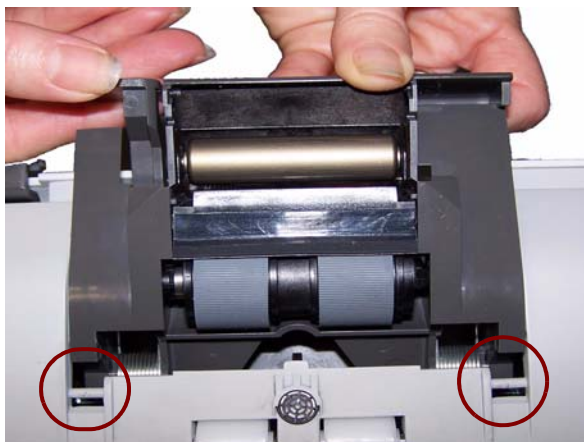
1. Îndepărtați modulul de separare din scanner urmând pașii descriși anterior în secțiunea „Înlocuirea modulului de separare și a rotelor”.
2. Localizați arcul de pe modulul de separare.



3. Ridicați arcul din suport și deplasați-l la stânga sau dreapta pentru a ajusta tensiunea.



4. După terminare, reinserați modul de separare aliniind protuberanțele cu orificiile și fixându-l în poziție.



## Furnituri și consumabile

Pentru a comanda furnituri, contactați furnizorul scannerului.

Descriere	Număr CAT
Cilindri de alimentare <i>Kodak</i> / pentru scanere din seria i1200/i1300 Plus (cantitate 12)	148 4864
Modul de separare <i>Kodak</i> / pentru scanere din seria i1200/i1300 Plus	173 6115
Modul de alimentare <i>Kodak</i> / pentru scanere din seria i1200/i1300 Plus	826 9607
Șervețele <i>Kodak Digital Science</i> pentru curățarea cilindrilor (cantitate 24)	853 5981
Foi <i>Kodak Digital Science</i> de curățare a căii de transport (50 de buc.)	169 0783
Șervețele antistatice Staticide pentru scanere <i>Kodak</i> (cantitate 6 cutii de 24)	896 5519
Material de curățare pentru ochelari	868 3724

NOTĂ: Articolele și numerele de catalog pot fi modificate.

# Anexa A      Specificații

Această anexă furnizează specificațiile scannerului și cerințele de sistem.

<b>Tip de scanner/Viteză</b>	<p><b>Scanner Kodak i1210 Plus</b> - un scanner simplex care oferă scanare color cu până la 30 de pagini pe minut; scanare alb-negru și în nuanțe de gri cu până la 45 ppm la 200 dpi.</p> <p><b>Scanner Kodak i1220 Plus</b> - un scanner duplex care oferă scanare color cu până la 30 de pagini pe minut; scanare alb-negru și în nuanțe de gri cu până la 45 ppm la 200 dpi.</p> <p><b>Scanner Kodak i1310 Plus</b> - un scanner simplex care oferă scanare color cu până la 40 de pagini pe minut; scanare alb-negru și în nuanțe de gri cu până la 60 ppm la 200 dpi.</p> <p><b>Scanner Kodak i1320 Plus</b> - un scanner duplex care oferă scanare color cu până la 40 de pagini pe minut; scanare alb-negru și în nuanțe de gri cu până la 60 ppm la 200 dpi.</p>
<b>Tehnologie de scanare</b>	<p>Tip CCD</p> <p>Adâncimea de culoare a imaginii rezultate în nuanțe de gri este de 256 de niveluri (8 biți)</p> <p>Adâncimea de culoare a capturii color este de 48 de biți (16 x 3)</p> <p>Captura de culoare a capturii color este de 24 de biți (8 x 3)</p>
<b>Rezoluții ale imaginilor rezultate</b>	75, 100, 150, 200, 240, 300, 400, 600 și 1200 dpi
<b>Format fișier de ieșire</b>	TIFF, JPEG, RTF, PDF și PDF cu posibilitate de căutare, cu una sau mai multe pagini
<b>Dimensiune minimă a documentului</b>	63,5 x 50 mm (2,5 x 2 inchi)
<b>Dimensiune maximă a documentului</b>	<p><b>Scanner</b> - 215 x 863 mm (8,5 x 34 in.)</p> <p><b>Flatbed</b> - 215 x 297 mm (8,5 x 11,69 in.)</p>
<b>Greutate a hârtiei</b>	34 g/m <sup>2</sup> - 413 g/m <sup>2</sup> (9 - 110 lbs.)
<b>Capacitate alimentator automat de documente</b>	75 coli (20-lb.)
<b>Volum zilnic recomandat</b>	<p>3,000: Scanerele i1210 and i1220 Plus</p> <p>5,000: Scanerele i1310 and i1320 Plus</p>
<b>Iluminare</b>	Fluorescentă dublă (catod rece)
<b>Cerințe electrice</b>	100 - 240 V (internațional), 50/60 Hz
<b>Dimensiuni scanner</b>	<p><b>Înălțime:</b> 246 mm / 9,7 in. (fără tava de intrare)</p> <p><b>Lățime:</b> 327,7 mm / 12,9 in.</p> <p><b>Adâncime:</b> 162 mm / 6,3 in. (fără tăvile de intrare și de ieșire)</p>
<b>Greutate scanner</b>	<p>i1210/i1310 Plus: 5,2 kg (11,5 lbs)</p> <p>i1220/i1320 Plus: 5,5 kg (12 lbs)</p>
<b>Conexiune gazdă</b>	USB 2.0
<b>Temperatură de funcționare</b>	între 10°C și 35°C
<b>Umiditate</b>	între 10 și 85%
<b>Factori privind mediul</b>	Scanere incluse în programul Energy Star (eficiente din punct de vedere al consumului de energie)

<b>Consum de energie - scanner</b>	Mod Sleep: <4 wați În timpul funcționării: <46 wați
<b>Consum de energie - cu A3 Flatbed</b>	Mod Sleep: ≤6 wați În timpul funcționării: <65 wați
<b>Zgomot acustic</b> (Nivel de presiune a sunetului)	În timpul funcționării: sub 58 dB(A) În așteptare: sub 30 dB(A)
<b>Software inclus</b>	Nuance ScanSoft PaperPort Software / pentru scanere <i>Kodak</i> Nuance ScanSoft OmniPage Pro Software / pentru scanere <i>Kodak</i> Nuance ScanSoft PaperPort Deluxe Software, Asian / pentru scanere <i>Kodak</i>

## Cerințe de sistem

În continuare puteți găsi configurația de sistem minimă recomandată pentru operarea scannerelor din seria *Kodak* i1200/i1300 Plus.

- Procesor și memorie recomandate:
  - Pentru documente cu lungimea de până la 660 mm (26 in) și maximum 400 dpi: Procesor Core-2 Duo, 2 GHz/nucleu, memorie RAM de 2 GO
  - Pentru documente mai lungi/rezoluții mai mari: Procesor Core-2 Duo, 2 GHz/nucleu, memorie RAM de 3 GO
  - Pentru Windows 7 pe 64 de biți
    - Pentru documente cu lungimea de până la 660 mm (26 de inci) și maximum 400 dpi: Procesor Core-2 Duo, 2 GHz/nucleu, memorie RAM de 2 GO
    - Pentru documente mai lungi/rezoluții mai mari: Procesor Core-2 Duo, 2 GHz/nucleu, memorie RAM de 4 GO
    - Port USB 2.0 (compatibil cu USB 1.1, însă cu viteze mai reduse)
- Spațiu liber de 200 MB pe hard disk
- Sisteme de operare recomandate:
  - Microsoft Windows 8 (pe 32 de biți și 64 de biți)
  - Microsoft Windows Vista (32 biți și 64 biți); SP1 recomandat
  - Microsoft Windows XP SP2/SP3 (32 biți)
  - Microsoft Windows XP SP2 x64 Edition
  - Microsoft Windows 2003 Server R2 x64 Edition (numai TWAIN)
  - Microsoft Windows 2000 Professional SP4
  - Linux Ubuntu 9.04
  - Linux SUSE 11.1
  - Linux Fedora 10

### Drivere incluse:

- Sisteme de operare Windows: TWAIN, ISIS, WIA
- Windows 2000: TWAIN, ISIS, STI
- Distribuții Linux: TWAIN și SANE

# Anexa B Garanție – Numai Statele Unite și Canada

---

Felicități pentru achiziționarea unui scanner *Kodak*. Scanerele *Kodak* sunt concepute pentru a furniza utilizatorilor finali cele mai înalte performanțe și cea mai bună fiabilitate. Toate scanerele *Kodak* sunt acoperite de următoarea Garanție limitată.

## **Garanție limitată pentru scanerele *Kodak***

Eastman Kodak Company furnizează următoarea Garanție limitată pentru scanere *Kodak* (exclusiv piesele de schimb și consumabilele) distribuite de Kodak prin canalele de distribuție autorizate ale Kodak:

Kodak garantează faptul că scannerul *Kodak*, de-a lungul perioadei de Garanție limitată aplicabilă Produsului și începând cu momentul vânzării, nu va prezenta defecte de materiale sau de manoperă și va respecta specificațiile privind performanțele, aplicabile scannerului *Kodak* respectiv.

Toate scanerele *Kodak* sunt supuse Excluserilor de la garanție descrise mai jos. Un scanner *Kodak* descoperit defect sau care nu îndeplinește specificațiile de produs va fi reparat sau înlocuit cu un produs nou sau refăcut la alegerea Kodak.

Cumpărătorii pot determina perioada de aplicabilitate a Garanției limitate pentru scanerele *Kodak* achiziționate, sunând la (800) 822-1414 sau vizitând [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) sau consultând cardul cu Sumarul Garanției limitate, inclus cu scannerul *Kodak*.

Dovada achiziției este necesară pentru a demonstra eligibilitatea pentru service-ul în baza garanției.

## **Excluserile de la garanție**

Garanția limitată Kodak nu se aplică pentru un scanner *Kodak* care a fost supus deteriorării fizice după achiziție, provocate, de exemplu, în dezaastre, în accidente, în calamități sau la transport, inclusiv (a) în cazul nereușitei de ambalare și expediere corecte a scannerului înapoi la Kodak pentru service în baza garanției, în conformitate cu Indicațiile pentru ambalare și expediere ale Kodak aflate în vigoare în momentul respectiv, inclusiv în cazul nereușitei de montare la loc a prinderilor pentru expediere înainte de aceasta sau în cazul nereușitei de eliminare a prinderilor înainte de utilizare; (b) în cazul instalării, integrării sistemului, programării, reinstalării sistemelor de operare ale utilizatorului, modificării sistemelor, mutării, reconstrucției datelor sau îndepărtării produsului sau a oricărei componente de către utilizator (inclusiv ruperea unui conector, a unui capac, a unei sticle, a unor pini sau a unor etanșări); (c) în cazul depanării, modificării sau reparării neefectuate de Kodak sau de un furnizor de service autorizat de Kodak sau în urma tamponării, utilizării unor componente contrafăcute sau altor componente, ansambluri, accesorii, sau module non-Kodak; (d) în cazul utilizării eronate, manipulării sau întreținerii nerezonabile, tratării greșite, erorilor operatorului, neasigurării unei supravegheri sau întrețineri corecte, inclusiv în cazul utilizării de produse de curățare sau a altor accesorii neaprobate de Kodak sau utilizarea în contravenție cu procedurile și specificațiile recomandate; (e) din cauza condițiilor de mediu (precum căldura excesivă sau alte medii fizice de operare nepotrivite), a coroziunii, a ruginiei, a intervențiilor de natură electrică în exteriorul produsului sau a neasigurării protecției împotriva descărcărilor electrostatice (ESD); (f) în cazul nereușitei de instalare a actualizărilor sau a versiunilor firmware disponibile pentru produs și (g) în cazurile prevăzute de excluserile suplimentare publicate din când în când online la adresa [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) sau apelând (800) 822-1414.

Kodak nu furnizează nicio garanție limitată pentru produsele achiziționate din alte țări decât Statele Unite. Achizitorii de produse prin canale de distribuție străine trebuie să caute garanție acoperitoare, dacă există, prin sursa originală de achiziție.

Kodak nu furnizează nicio Garanție limitată pentru produsele care sunt cumpărate ca parte a produsului, sistemului computerizat sau dispozitivului electronic al unui producător terț.

Orice garanție pentru aceste produse este furnizată de Producătorul echipamentului original (OEM - Original Equipment Manufacturer) ca parte a produsului sau sistemului producătorului.

Produsul de schimb preia restul perioadei aplicabile din Garanția limitată a produsului defect sau treizeci (30) de zile, care perioadă este mai lungă.

## **Avertisment și declinare de responsabilitate pentru instalare**

KODAK NU VA FI RESPONSABIL PENTRU NICIUN DEFECT SURVENIT DREPT CONSECINȚĂ SAU ACCIDENTAL ÎN URMA VÂNZĂRII, INSTALĂRII, UTILIZĂRII, DEPANĂRII SAU FUNCȚIONĂRII IMPROPRII A ACESTUI PRODUS, INDIFERENT DE CAUZĂ. ASTFEL DE DETERIORĂRI PENTRU CARE KODAK NU VA FI RESPONSABIL INCLUD, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, PIERDEREA DE VENIT SAU PROFIT, PIERDEREA DATELOR, COSTURILE DE INACTIVITATE, PIERDEREA UTILITĂȚII PRODUSULUI, COSTUL VREUNUI PRODUS ÎNLOCUITOR, FACILITĂȚI SAU SERVICII SAU REVENDICĂRI ALE CLIEȚILOR PENTRU ASTFEL DE DETERIORĂRI.

Dacă există contradicții între alte secțiuni ale acestei anexe și Garanția Limitată, termenii din Garanția limitată prevalează.

## Obținerea operațiilor de service în perioada de garanție limitată

Scanerele *Kodak* sunt furnizate împreună cu informații despre despachetare, configurare, instalare și operare. Citirea cu atenție a Ghidului utilizatorului va răspunde la majoritatea întrebărilor tehnice pe care le-ar putea ridica utilizatorul final în legătură cu instalarea, operarea și întreținerea corecte ale produsului. Dacă, însă, aveți nevoie de asistență tehnică suplimentară, puteți vizita site-ul nostru web la adresa [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) sau puteți contacta:

Centrul de răspuns Kodak: **(800) 822-1414**

Centrul de răspuns este disponibil de luni până vineri (excluzând zilele libere Kodak) între 8 a.m. și 5 p.m. EST.

Înainte de a efectua apelul, cumpărătorul eligibil trebuie să aibă la dispoziție numărul modelului de scanner *Kodak*, codul de catalog, numărul de serie și dovada achiziției scannerului Kodak. De asemenea, cumpărătorul eligibil trebuie să fie pregătit să furnizeze o descriere a problemei.

Personalul Centrului de răspuns va sprijini utilizatorul final în scopul rezolvării problemei prin telefon. Este posibil să i se solicite utilizatorului final să efectueze câteva teste simple de diagnosticare automată și să raporteze starea rezultată și mesajele cu coduri de erori. Acest lucru va ajuta Centrul de răspuns să determine dacă problema ține de scannerul *Kodak* sau de altă componentă și dacă problema poate fi rezolvată prin telefon. Dacă Centrul de răspuns determină existența unei probleme hardware care este acoperită fie de Garanția limitată, fie de un Acord de întreținere cumpărat, va fi atribuit un număr de Autorizație de returnare pentru materiale (RMA) necesar, va fi inițiată o cerere de service și apoi vor fi întreprinse proceduri de reparație sau înlocuire.

## Indicații pentru ambalare și expediere

Cumpărătorul trebuie să expedieze toate articolele prevăzute în garanție, printr-o metodă care să garanteze protejarea completă a produsului împotriva deteriorărilor pe parcursul expedierii. Nerespectarea acestei indicații va anula garanția scannerului *Kodak*. Kodak sfătuiește cumpărătorul să păstreze cutia originală și materialele de ambalare pentru depozitare și expediere. Kodak nu este responsabil pentru problemele legate de deteriorările survenite la expediere. Cumpărătorul trebuie să returneze numai scannerul *Kodak*. Înainte de expediere, cumpărătorul trebuie să îndepărteze și să păstreze toate articolele adiționale (adică adaptoare, cabluri, software, manuale etc.). Kodak nu acceptă nicio responsabilitate pentru aceste articole și acestea nu vor fi returnate cu scannerul *Kodak* reparat sau de schimb. Toate produsele trebuie returnate la Kodak în recipientul original de expediere sau într-o cutie de ambalare autorizată pentru unitățile returnate. Cumpărătorul trebuie să instaleze prinderile pentru expediere înainte de expedierea scannerului *Kodak*. Când ambalajul original nu este disponibil, contactați Centrul de răspuns Kodak la (800) 822-1414 pentru numere de catalog și informații referitoare la comandarea ambalajelor de schimb.

## Procedura de returnare

Cumpărătorii eligibili care solicită service pentru scanere *Kodak* acoperite de această Garanție limitată trebuie să obțină numărul de Autorizație de returnare pentru materiale („RMA”) sunând la (800) 822-1414 și, în termen de zece (10) zile lucrătoare de la data emiterii RMA, trebuie să returneze scannerul *Kodak* la adresa indicată în RMA pe cheltuiuala și riscul utilizatorului final, în conformitate cu Indicațiile actuale ale Kodak pentru ambalare și expediere.

Orice produse sau componente defecte înlocuite de Kodak intră în proprietatea Kodak.

## Responsabilitatea clientului

SOLICITÂND SERVICE-UL, CUMPĂRĂTORUL ELIGIBIL ACCEPTĂ TERMENII GARANȚIEI LIMITATE, INCLUSIV DECLINAREA DE RESPONSABILITATE ȘI LIMITAREA PREVEDERILOR REFERITOARE LA RESPONSABILITATE. ÎNAINTE DE A SOLICITA SERVICE, UTILIZATORUL FINAL TREBUIE SĂ FACĂ COPII DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE DATELE SAU FIȘIERELE CARE POT FI DETERIORATE SAU PIERDUTE. KODAK NU ESTE RESPONSABIL, FĂRĂ LIMITARE, PENTRU PIERDEREA SAU DETERIORAREA DATELOR SAU A FIȘIERELOR.

## Descrieri ale service-ului în baza garanției

Eastman Kodak Company (Kodak) oferă o gamă de programe de service pentru a susține Garanția limitată și pentru a ajuta la utilizarea și întreținerea scannerului *Kodak* („Metode de service”). Un scanner *Kodak* reprezintă o investiție importantă. Scanerele *Kodak* oferă productivitate necesară pentru a rămâne competitivi. Pierderea bruscă a productivității, chiar și temporară, poate afecta grav capacitatea de a îndeplini angajamente. Perioada de inactivitate poate fi foarte costisitoare, nu numai din cauza costului reparației, ci și din cauza timpului pierdut. Pentru a ajuta la ușurarea acestor probleme, Kodak poate folosi una din metodele de service listate mai jos, în funcție de tipul de produs, pentru a asigura service în baza Garanției limitate.

Împreună cu scanerele *Kodak* selectate, este inclus un card de Înregistrare a Garanției limitate și un card cu Sumarul Garanției limitate. Cardul cu Sumarul Garanției limitate este specific fiecărui model. Cardul cu Sumarul Garanției limitate conține informații importante despre garanție, inclusiv numărul modelului și Garanția limitată. Consultați cardul cu Sumarul Garanției limitate pentru a determina Metodele de service aplicabile pentru respectivul scanner *Kodak*.

În cazul în care cardul de Înregistrare a Garanției limitate sau cardul cu Sumarul Garanției limitate nu poate fi localizat, se pot obține informații suplimentare despre produs, inclusiv informații și restricții pentru garanția actualizată și programul de service, online la adresa [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) sau prin telefon la (800) 822-1414.

Pentru a evita întârzierile în service, Kodak îndeamnă utilizatorii finali să completeze și să returneze cu prima ocazie cardul de Înregistrare a Garanției limitate inclus. Dacă nu puteți găsi cardul de Înregistrare a garanției limitate, vă puteți înregistra online la [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) sau prin telefon la (800) 822-1414.

Kodak oferă, de asemenea, o multitudine de programe de service care pot fi achiziționate pentru a ajuta la utilizarea și întreținerea scannerului *Kodak*.

Kodak se angajează să furnizeze clienților săi calitate, performanțe, încredere și service în baza Garanției limitate.

## Service în locația clientului

Pentru scannerul *Kodak* selectat și după ce Centrul de răspuns confirmă o problemă hardware, o solicitare de service va fi deschisă și înregistrată. Un inginer de teren de la Kodak va fi trimis la locația produsului pentru a efectua service-ul de reparație dacă produsul se află în cele patruzeci și opt (48) de state vecine ale Statelor Unite, în anumite zone din Alaska și Hawaii și dacă nu există cerințe fizice, de siguranță sau de securitate care să restricționeze accesul inginerului de teren la scanner. Pentru informații suplimentare privind domeniile de service, vizitați site-ul nostru web la adresa [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging). Service în locația clientului va fi oferit între orele 8 a.m. și 5 p.m. ora locală, de luni până vineri (excluzând zilele libere Kodak).

## AUR

AUR ar putea fi una din cele mai ușoare și mai complete oferte de service din industrie. În cazul puțin probabil al unui defect de produs, pentru cumpărătorii eligibili ai anumitor scanere *Kodak*, Kodak va înlocui produsul în termen de două zile lucrătoare.

AUR furnizează o înlocuire în avans pentru anumite scanere *Kodak* defecte sau deteriorate. Pentru a fi eligibili pentru a beneficia de AUR, cumpărătorul eligibil trebuie să obțină un număr RMA, să semneze un Acord de înlocuire în avans și să furnizeze un cont de carte de credit pentru a asigura produsul de schimb. Numărul RMA trebuie păstrat pentru cazul în care starea produsului de schimb trebuie verificată. Cumpărătorului eligibil îi va fi solicitată adresa la care trebuie expediat produsul de schimb. De asemenea, cumpărătorului eligibil îi vor fi trimise prin fax instrucțiuni pentru ambalarea și expedierea produsului defect. Apoi, cumpărătorul eligibil va primi un produs de schimb în termen de 2 zile lucrătoare după inițierea solicitării de service și primirea de către Kodak a acordului semnat. Produsul defect trebuie să fie recepționat de Kodak în termen de zece (10) zile de la primirea de către utilizatorul final a produsului de schimb. În caz contrar, de pe cartea de credit a utilizatorului final se va încasa prețul de listă al produsului de schimb. Expedierea produsului de înregistrare a imaginii de schimb va fi făcută pe cheltuiala Kodak și cu transportatorul ales de el. Expedierile neefectuate conform indicațiilor Kodak și cu transportatorul ales de el pot anula Garanția limitată.

Înainte de returnarea produsului la Kodak, asigurați-vă că îndepărtați toate accesoriile și articolele opționale (care includ cablul de alimentare, documentația etc.) care nu sunt acoperite de garanția limitată. Cutia și ambalajul în care a fost expediat produsul de schimb trebuie utilizate pentru returnarea produsului defect. Dacă produsul defect nu este returnat în cutia și ambalajul în care a fost expediat produsul de schimb, Garanția limitată poate fi anulată. Numărul de Autorizație de returnare pentru materiale („RMA”) trebuie să fie inscripționat clar pe exteriorul cutiei pentru a fi siguri de recepționarea corectă și confirmarea produsului defect.

## Service în depozit

Dacă scannerul *Kodak* nu este eligibil pentru Schimb avansat sau Service în locația clientului, un cumpărător eligibil poate utiliza serviciul nostru de Reparare în depozit. Cumpărătorul eligibil va fi instruit să expedieze produsul la cel mai apropiat Centru de reparații în depozit. Produsul trebuie expediat la centrul de reparații pe cheltuiala și riscul cumpărătorului eligibil. Înainte de returnarea produsului la centrul de reparații, asigurați-vă că îndepărtați toate accesoriile și articolele opționale (care includ cablul de alimentare, documentația etc.) care nu sunt acoperite de garanția limitată. Toate produsele trebuie returnate la Kodak în recipientul original de expediere sau într-o cutie de ambalare recomandată. Scannerul *Kodak* trebuie să aibă elementele de fixare pentru transport instalate înainte de expediere. Când ambalajul original nu este disponibil, contactați Centrul de răspuns Kodak la (800) 822-1414 pentru informații referitoare la comandare. Cumpărătorii eligibili care solicită service pentru scanere *Kodak* trebuie să obțină numărul de Autorizație de returnare pentru materiale („RMA”) sunând la (800) 822-1414 și, în termen de zece (10) zile lucrătoare de la data emiterii RMA, trebuie să returneze scannerul *Kodak* la adresa indicată în RMA pe cheltuiala și riscul utilizatorului final. Numărul de Autorizație de returnare pentru materiale („RMA”) trebuie să fie inscripționat clar pe exteriorul cutiei pentru a fi siguri de recepționarea corectă și confirmarea produsului defect.

La recepționarea produsului, centrul de reparații va repara produsul în termen de zece (10) zile lucrătoare. Produsul reparat va fi expediat înapoi prin poșta expres de două zile, fără nicio cheltuială din partea cumpărătorului eligibil.

## Restricții importante

**Eligibilitate:** Programul de schimb avansat și Service-ul în depozit sunt disponibile pentru cumpărătorii eligibili din cele cincizeci (50) de state ale Statelor Unite, iar Serviciul în locația clientului este disponibil în zona celor patruzeci și opt (48) de state continentale și în anumite zone din Alaska și Hawaii pentru produse achiziționate de la distribuitori autorizați ai Kodak. Scannerul *Kodak* nu va fi eligibil pentru niciun serviciu în baza garanției dacă produsul se încadrează în vreuna din Excluderile de la garanție ale Kodak din momentul revendicării, inclusiv în cazul în care clientul nu returnează produsul defect la Kodak în conformitate cu Indicațiile pentru ambalare și expediere ale Kodak din momentul revendicării. Persoanele sunt considerate „cumpărători eligibili” sau „utilizatori finali” numai dacă au cumpărat original scannerul *Kodak* pentru uzul lor personal sau profesional și nu pentru revânzare.

**Consumabilele:** Consumabilele sunt articole care se uzează în timpul utilizării normale și trebuie înlocuite de utilizatorul final atunci când este necesar. Consumabilele, furniturile, alte articole nerecuperabile și acele articole identificate în ghidul utilizatorului ca fiind în responsabilitatea utilizatorului nu sunt acoperite de Garanția limitată.

Dacă vreuna din componentele sau serviciile excluse mai sus este necesară, aceasta poate fi furnizată printr-un furnizor de service autorizat la tarifele sale orare și în termenii aflați în vigoare în acel moment.

Orice produse sau componente defecte înlocuite de Kodak intră în proprietatea Kodak.

## **Contactarea Kodak**

Pentru informații despre scanerul *Kodak*:

Site web: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging)

Pentru S.U.A. Service, reparații și asistență tehnică prin telefon:

Asistența tehnică prin telefon este disponibilă de luni până vineri, între 5 a.m. și 5 p.m. excluzând zilele libere Kodak.

Telefon: (800) 822-1414

Pentru documentație tehnică și întrebări frecvente disponibile 24 de ore pe zi:

Site web: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging)

Pentru informații despre programul de service

Site web: [www.Kodak.com](http://www.Kodak.com)

Telefon: (800) 822-1414



# Kodak



Eastman Kodak Company  
343 State Street  
Rochester, NY 14650 S.U.A.  
©Kodak, 2013. Toate drepturile rezervate.  
TM: Kodak